



Distribución de alimentos, Condado de Orange, NC



En este calendario se pueden ver las opciones diarias de **RECOLECCIÓN**.
Atrás, en este documento, aparecen las opciones de **ENTREGA** y otros recursos.

Estos colores muestran los grupos a quienes favorece la distribución:



Para ancianos



Para niños y familias



Para todos

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

Almuerzo para adultos mayores de 60 años: Recoger almuerzos empacados 3 veces por semana (suficiente para 5 comidas). Para poder optar por el servicio, hay requisitos. Solo para residentes del Condado de Orange. Para inscribirse llame: 919-245-4256.

Caja de alimentos: Banco de alimentos semanal de **10:00-11:30 a.m.** en Eubanks Park y Ride Lot. Direcciones: Desde MLK Jr Blvd. Gire hacia Eubanks Road. Vaya 0.6 millas, justo pasando Carraway Village, y gire hacia Park-and-Ride Lot.

Recolección de alimentos: cada **último miércoles** del mes. Debe llamar al (919) 245-4354 el día anterior para programar una cita. La recolección se realiza en el Departamento de Servicios Sociales de Hillsborough, 113 Mayo St.

Almuerzo para adultos mayores de 60. (mire la nota del día lunes)

Bolsa de alimentos: Cada Tercer Viernes, 10-3pm, en el Edificio RENA, 101 Edgar Street, Chapel Hill

Almuerzo para adultos mayores de 60. (mire la nota del día lunes)

2 bolsas de comida ofrecidas cada 1er, 3er y 5to sábado del mes de 11am-12pm en Hillside Church, 201 Culbreath Road, Chapel Hill, Lower Gravel Parking Lot. Un ministerio junto de Hillside Church y Point Church.

Cena: Inter-Faith Council (IFC), ofrece cenas para llevar. De lunes a Viernes, 6:15-7pm, 110 W Main St., Carrboro

Almuerzo: IFC ofrece almuerzos para llevar, 110 W Main St., Carrboro. De lunes a sábado, de 11:15-12:30 pm. Domingos de 12:15-1:30 pm

Mandado Semanal: IFC ofrece una vez por mes, y para cualquier hogar, raciones alimenticias para una semana. Llame al (919) 929-6380, de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. para hacer una cita.

¿Tiene preguntas sobre los servicios disponibles en Chapel Hill? Por favor llame al 919-968-2743, pregunte por alguien que le pueda atender en idioma español.



Distribución de alimentos, Condado de Orange, NC



Encuentre abajo las opciones para **ENTREGA** de alimentos.

Al reverso de este documento Ud. puede enterarse de las opciones de **ECOLECCIÓN**.

Servicio de entregas, y otro tipo de asistencia limentaria:

- **TABLE**, organización de ayuda local, reparte a domicilio bolsas de comida nutritiva y no-perecedera, y también alimentos perecederos, para familias con niñas/niños quienes atienden regularmente las escuelas del distrito escolar de Chapel Hill/Carrboro. Solicite el servicio en línea, visite: www.tablenc.org/request-food
- **PORCH** Chapel Hill-Carrboro tiene un programa para familias y estudiantes del distrito escolar de Chapel Hill Carrboro. Si sus hijas/hijos atienden alguna de las escuelas de Chapel Hill o Carrboro, por favor escriba a: chc@porchcommunities.org, y pregunte cómo registrarse.
- **Meals on Wheels**, organización local, entrega comidas, puerta-a-puerta. Para adultos mayores y ancianos, una vez por semana. Ud. puede solicitar el servicio en línea, escriba a: www.mowocnc.org/apply-meals, o llame al: 919-942-2948.
- **Orange County Seniors Supplemental Food box program**, programa que entrega cajas con alimentos no-perecederos, una vez por mes, a personas mayores de 60años. Los beneficiados deben vivir en el Condado de Orange, y deben ser aceptados en el programa. Para solicitar el servicio escriba un correo electrónico a: shmcpherson@orangecountync.gov, o llame: 919-245-4243.
- **Mercado de Granjeros de Carrboro** A los clientes que usan EBT, WIC FMNP, o adultos FMNP, el mercado tiene la oferta “doble valor” (ejemplo: \$20 en EBT valen \$40 en el mercado de granjeros). Si usted no tiene mas dinero en su tarjeta EBT, los granjeros le ofrecen la misma opción si Ud. paga en efectivo. Visite: www.carrborofarmersmarket.com/covid-19 para mayor información. El mercado es los sábados de 7:00 a.m a 12:00 p.m. y los miércoles de 3:00 a 6:00 p.m.
- **Organización Food not Bombs**: Ud. puede Solicitar alimentos o productos por la internet. Llene [esta forma](#). Ud. recibirá una respuesta dentro de 48 horas. Le llamarán o enviarán texto, cuando le visiten, anunciándole donde le serán dejadas las provisiones.

Departamento de Salud y Servicios Humanos, de Carolina del Norte (NCDHHS). Asistencia alimentaria

- El **Programa de Servicios de Alimentos y Nutrición (FNS)** es un programa federal que ofrece a los individuos o familias, que cumplen los requisitos, una suma de dinero para comprar alimentos. Este dinero no puede ser gastado en tabaco, alimentos para mascotas, papelería, jabones, o bebidas alcohólicas. Los participantes de FNS (Food and Nutrition Services) ahora pueden comprar comestibles en línea usando sus tarjetas de Transferencia Electrónica de Beneficios (EBT) a través de Instacart.com o por la aplicación móvil Instacart. Instacart ahora proporciona acceso a el nuevo minorista autorizado de EBT en línea, Food Lion. Por favor, vea el comunicado completo aquí. Usted puede solicitar el servicio así:
 - A través de la internet en epass, visite: epass.nc.gov
 - Hágalo en persona en el Departamento de Servicios Sociales del Condado de Orange.
 - Llene una solicitud. Imprímala, llénela, y envíela, visite: www.orangecountync.gov/1870/Application-Information
- **WIC** ofrece alimentos, consejos sobre lactancia materna y salud mental, a las futuras mamás, a madres recientes, y a niños -hasta los 5 años. Entre el 1º de junio de 2021 y hasta el 30 de septiembre de 2021, el apoyo mensual en efectivo del programa WIC ha sido elevado a \$35.00 dólares al mes por cada participante que cumpla con los requisitos.
 - Las solicitudes están siendo recibidas únicamente por teléfono. Los números a llamar, según el lugar que a Ud. le convenga:
 - UNC: 919-357-4704
 - Carrboro: 919-913-1698
 - Hillsborough: 919-245-2422
 - Usted puede también completar una forma electrónica, solicitando que la clínica WIC más cercana le llame, generalmente en los siguientes 10-20 días laborales. Encuentre la forma a llenar, aquí: www.nutritionnc.com/wic/wic-referral.asp
- **Programa de transferencia electrónica de beneficios por la pandemia (P-EBT, por sus siglas en inglés)**: este programa proporciona beneficios en una tarjeta EBT (como una tarjeta de débito) a los estudiantes que están inscritos en una escuela que participa en el Programa Nacional de Almuerzos Escolares (NSLP) y reúnen los requisitos para recibir alimentos gratis y a precio reducido. Visite el sitio web a continuación para obtener más información sobre los montos de los beneficios. Las familias pueden usar el beneficio P-EBT para comprar alimentos en los minoristas autorizados de EBT, incluidas las tiendas de comestibles más importantes. Los beneficios no utilizados se transferirán de mes a mes y deben usarse dentro de los 365 días.
 - Las familias elegibles que ya reciben beneficios de Servicios de Alimentos y Nutrición (FNS, por sus siglas en inglés) recibirán un beneficio adicional en su tarjeta EBT existente.
 - Si tiene preguntas llame al centro del EBT al 1-866-719-0141.
 - Encuentre más información en: www.ncdhhs.gov/divisions/public-health/covid19/assistance/p-ebt